

3M Varovanje zdravja pri delu in varovanje okolja
Polmaske in celoobrazne maske

Vzemite svojo varnost osebno



Izjemna kakovost
in neprimerljivo
udobje

3M

polmaske in celoobrazne maske



Nevarne snovi se tvorijo v mnogih industrijskih panogah in pri mnogih aplikacije. Da bi našli pravo rešitev, vam 3M pomaga pri prepoznavanju in ocenjevanju tveganj v vašem delovnem okolju. 3M polmaske in celoobrazne maske se lahko uporabljajo s širokim naborom filtrov, ki zagotavljajo učinkovito zaščito pred plini, hlapi in delci.

Za daljša obdobja uporabe 3M polmaske in celoobrazne maske nudijo izjemno vrednost in kakovost, ter združujejo neprimerljivo udobje z enostavnostjo uporabe.



Izbira ustrezne opreme za varovanje dihal sledi 3M metodi štirih korakov:

- 1** Prepoznajte nevarnosti - prah, kovinski dim, plini, hlapi, itd.
- 2** Ocenite tveganje – ocenite stopnjo nevarnosti s pomočjo varnostnih standardov in preučite možnosti ostale zaščite - za kožo, oči in telo.
- 3** Izberite pravi respirator – za enkratno uporabo, večkratno uporabo, polmasko, celoobrazno masko, tlačno filtracijo zraka, sistem z dovajanjem zraka.
- 4** Izučite se v pravilnem nameščanju in uporabi - za optimizacijo zaščite dihal.

3M™ polmaske in celoobrazne maske



1. Prepoznajte nevarnosti.

Uporaba	Nevarnost	Priporočena zaščita
barvanje, razprševanje, premazi	barva na osnovi topila**	A2P3R
	premaz proti plesni/brušenje	A2P3R
	vodotopna barva	A1P2R
	topila, smola, sintetična smola**	A2P3R
	lateks barva, topila in stranski izdelki	A2P3R
	preservativi za les	A1P2R
vzdrževanje	dezinfekcija, čiščenje*	A1P2R
dekoracija	lepila v razpršilu, pena, premazi, lepila	A1P2R
odstranjevanje odpadkov	bakterije, spore, vonji	A1P2R
kmetijstvo	pesticidi, insekticidi	A1P2R
predelava lesa	vezanje, lepila v razpršilu	A2P3R
gradbeništvo, brušenje, vrtanje, rezanje	premaz s katranom	A2P3R
	lepljenje, pečatenje	A1P2R
	izolacija s peno	A1P2R
kislo jedkanje	organska topila/diklorometan	AX
	odstranjevalec barve na osnovi amonijaka	ABEK
varjenje	poliuretanski premaz	ABEP3R
	nerjaveče jeklo	ABEP3R
premazi	na osnovi topila	A2
	na vodni osnovi	A1
lepljenje	topila z lepili	A1
delo s/z	sulfur dioksidom	ABE
	hidrokloridno kislino	ABE
	tekočim gnojilom	ABEK
	amonijakom	K
	bencinom	A2
	shranjevanje in transport nevarnega blaga	ABEKP3R

*Opozorilo:

Ta priročnik je samo splošen pregled. Ne sme se uporabljati kot edino sredstvo pri izbiri respiratorjev. Podrobnosti glede zmogljivosti in omejitev so določene na embalaži respiratorja in v navodilih za uporabo. Pred uporabo kateregakoli od teh respiratorjev mora uporabnik prebrati in razumeti navodila za uporabo, za vsak izdelek. Upoštevati je treba tudi lokalno zakonodajo.

**Mejne vrednosti uporabe za respiratorje za pline in hlapce:

Maske se sme uporabljati do 50-kratne mejne vrednosti. Celoobrazne maske se sme uporabiti do 200-kratne mejne vrednosti.

Filter razred 1 do 1,000 ml/m³ (0,1 vol%); filter razreda 2 do 5,000 ml/m³ (0,5 vol%), odvisno od primera in od prve dosežene omejitve.

AX-filter za nizko temperaturo vrelišča (organske sestave z nizko temperaturo vrelišča pod 65°C). AX-filter se lahko namesti le na 3M™ celoobrazne maske.

Filter A1 in A2 za organske hlapce z vreliščem nad 65°C.

*Razen formaldehida.

**V primeru izocianatov se obrnite vaše lokalno 3M predstavništvo.

2. Ocenite tveganje.

Aplikacijska omejitev respiratorjev za delce z odstranljivim filtrom

polmaska	NZF*	Pomembne informacije
	celoobrazna maska	
4	4	ne štiti pred delci karcinogenih in radioaktivnih materialov, kot tudi ne pred biološkimi snovmi skupine tveganja 3, ki se prenašajo po zraku, in encimi
12	16	ne štiti pred delci radioaktivnih materialov, kot tudi ne pred biološkimi snovmi skupine tveganja 3, ki se prenašajo po zraku, in encimi
50	200	

*Nominalni zaščitni faktor



bela – zaščita pred delci

rjava – zaščita pred organskimi hlapi

siva – zaščita pred anorganskimi hlapi

rumena – zaščita pred kislimi plini

zeleno – amonijak in njegovi derivati



3.1 Izberite pravo masko.

3M™ serija respiratorjev za večkratno uporabo	serija 4000	serija 6000	serija 7000	serija 6000
	polmaske	polmaske	polmaske	celoobrazne maske
trpežnost	●	●	●●	●●
brez vzdrževanja	●●			
pripravljeno za uporabo	●			
udobje	●●	●●	●●	●●
lahkost	●	●●	●	●●
enostavno prileganje	●●	●	●	●
nastavljivi naglavni trakovi	●	●	●●	●
funkcija za preprosto spuščanje maske med odmori			●●	
oblika, preprosta za čiščenje		●	●●	●●
hitro razstavljeno za vzdrževanje			●●	
3M™ Cool Flow ventil			●●	●●
kompatibilno s 3M sistemom za dovajanje zraka		●●	●●	●●
modularni sistem nadomestnega filtra		●●	●●	●●
raznoliki filtri	●	●	●	●●
zaščita oči				●●
rezervni deli		●	●●	●
dodatki	●	●●	●●	●●
na voljo več velikosti		●●	●●	●●
barvno kodirane velikosti		●●	●●	●●

3.2 Izberite pravi filter.

samo zaščita pred delci

6035 P3R 6038 P3R(HF) 2125 P2R 2135 P3R

samo zaščita plini in hlapi

6051 A1 6057 ABE1
6055 A2 6059 ABEK1
6054 K1 6075 A1+Form

kombinirana zaščita pred delci, in plini in hlapi

6038 P3R(HF) 2128 P2R 2138 P3R

6096 HgP3R 6051 A1 6057 ABE1 5911 P1R
6098 AXP3R* 6055 A2 6059 ABEK1 5925 P2R
6099 ABEK2P3R* 6054 K1 6075 A1+Form 5935 P3R

501

opcija 3M™ S-200 regulator, kompatibilen s 3M™ serijo respiratorjev za večkratno uporabo

*samo za uporabo s 3M celoobraznimi maskami

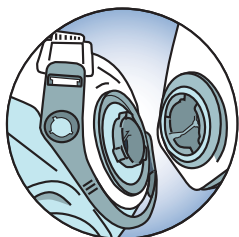
3M™ polmaske in celoobrazne maske



3M™ bajonetni pritrdilni sistem za filtre

Edinstven, kompatibilen bajonetni pritrdilni sistem za filtre omogoča hitro nameščanje različnih vrst filtrov in tako zagotavlja optimalno in enostavno uporabo. 3M polmaske in celoobrazne maske izstopajo v smislu kakovosti in zanesljivosti. Izbira prave maske in filtra je odvisna od specifičnosti vašega delovnega okolja in individualnih zahtev.

Ker morajo vse maske opraviti stroge kontrole kakovosti, zagotavljajo dosledno visoko raven zaščite. Z vami analiziramo na kraju samem in ugotovljamo, kateri izdelki so primerni za optimalne rezultate. 3M maske nudijo zaščito in povečujejo produktivnosti.



3M™ filtri za pline in hlapce serije 6000

filter	nivo zaščite	Protection against
6051	A1	organski plini in izpuhi
6054	K1	amonijak in derivati
6055	A2	organski plini, anorganski plini in kisli plini
6057	ABE1	organski plini, anorganski plini in kisli plini, amonijak in derivati
6059	ABEK1	organski plini, anorganski plini in kisli plini, amonijak in derivati
6075	A1+ formaldehid	organski plini in formaldehid

filter za pline/hlapce in delce:

6096	A1 HgP3R	hlapi živega srebra in derivati
6098*	AXP3R	mešanica organskih hlapov (točka vrelišča pod 65 °C in delcev)
6099*	ABEK2P3R	organski plini, anorganski plini in kisli plini, amonijak, derivati in delci

*Samo za celoobrazne maske.

Filtri serije 6000 so v skladu s slovenskimi standardi: SIST EN14387, SIST EN143, SIST EN371.



3M™ filtri za delce serije 2000 s SIST EN143: 2000

filter	nivo zaščite	zaščita pred
2125	P2R	trdnimi in tekočimi delci
2128	P2R	z dodatno zaščito pred organskimi in kislimi plini in hlapi, kot tudi pred ozonom pod omejitvijo, dodatno pred organskimi in kislimi plini in hlapi pod mejno vrednostjo
2135	P3R	trdnimi in tekočimi delci
2138	P3R	z dodatno zaščito pred organskimi in kislimi plini in hlapi, kot tudi pred ozonom do NFZ 10, dodatno pred organskimi in kislimi plini in hlapi pod mejno vrednostjo



3M™ filtri za delce serije 6035/6038 s SIST EN143: 2000

filter	nivo zaščite	zaščita pred
6035	P3R	trdnimi in tekočimi delci - v stabilni plastični kletki za težke aplikacije
6038	P3R	trdnimi in tekočimi delci - dodatno pred organskimi in kislimi plini in hlapi pod mejno vrednostjo - v stabilni plastični kletki za težke aplikacije

NOVO!



3M™ filtri za delce serije 5000 s SIST EN143: 2000

filter	nivo zaščite	zaščita pred
za kombinacijo s filtri za pline:		
5911	P1R	trdnimi in tekočimi delci
5925	P2R	trdnimi in tekočimi delci
5935	P3R	trdnimi in tekočimi delci
501		ohranjevalnik filtra



3M™ respiratorji brez vzdrževanja serije 4000

3M respiratorji serije 4000 so pripravljene za takojšnjo uporabo. Te maske brez vzdrževanja so izdelane za učinkovito in udobno zaščito pred kombinacijo mnogih nevarnih plinov, hlapov in delcev, ki se nahajajo v različnih industrijah. Uporaba edinstvene filtrirne tehnologije omogoča dizajn zelo nizkega profila za nemoteno vidno polje in bolj udobno delo.

Funkcije in prednosti:

Obrazni del

- + nizko profilna oblika za boljšo periferno vidljivost
- + lahek, dobro uravnotežen dizajn
- + mehak, nealergen material s teksturiranim tesnilom za obraz

Vgrajeni filtri

- + na voljo štiri različice, vsaka ponuja zaščito pred različnimi industrijskimi nevarnostmi
- + enodelna sestava, ki ne zahteva vzdrževanja

Ventil za izdih

- + centralni položaj za učinkovito odstranjevanje toplote in vlage, ki se ustvarja v respiratorju

Nastavljivi trakovi za glavo in vrat

- + stabilno in zanesljivo prileganje
- + preprosta nastavitvena traka za vrat

Cenovno ugodno

- + uporabljajte en mesec oz. dokler ne pride do poškodbe, zamašitve filtra za delce ali prepojenosti filtra za pline

Priročnost

- + vrečka s sistemom zapiranja zagotavlja priročen in čist način shranjevanja v času med uporabami

Pripomočki

- + 3M™ 400 Overspray Guard predfilter podaljšuje življenjsko dobo glavnega filtra za delce

Združljivost s

- + 3M zaščitnimi očali
- + 3M opremo za zaščito sluha



3M™ 4251 respirator brez vzdrževanja
SIST EN405: 2001

3M™ ostali respiratorji brez vzdrževanja serije 4000



3M™ 4251
organski izpuhi +
respirator za delce
FFA1P2D

3M™ 4277
organski izpuhi/
anorganski + kisli plini/
respirator za delce
FFABE1P3D

3M™ 4279
organski izpuhi/
anorganske + kisli plin/
amonijak/respirator za
delce
FFABEK1P3D

3M™ 4255
organski izpuhi +
respirator za delce
FFA2P3D

3M™ pripomočki za serijo 4000



3M™ 400 Overspray
Guard prefilter

3M™ polmaske in celobrazne maske



3M™ maske za večkratno uporabo serije 6000

3M maske za večkratno uporabo serije 6000 so ekonomične, z minimalnim vzdrževanjem, enostavne za uporabo ter zelo lahke. Maske so na voljo v treh velikostih; vse imajo 3M™ bajonetni pritrdilni sistem za filtre, ki omogoča povezavo s široko paleto dvojnih filtrov za zaščito

pred plini, hlapi in delci, glede na vaše individualne zahteve. 3M maske serije 6000 je mogoče uporabljati tudi s 3M™ sistemom dovajanja zraka za večjo priročnost in fleksibilnost.

Funkcije in prednosti:

Naglavno ogrodje

- + izdelano za združljivost z drugo 3M zaščito za glavo in oči
- + ustvarjeno za udobno prileganje
- + preprosta nastavitvev traku za vrat

Lahek, elastomeričen kos za obraz

- + tri velikosti, barvno kodirane za lažjo identifikacijo
- + lahki, elastomerični materiali za udobje med dolgim delovniki
- + super nizka masa - 82g
- + minimalni stroški vzdrževanja

Nizko profilna oblika

- + izboljšana vidno polje
- + enostavna uporaba

Filter povezave

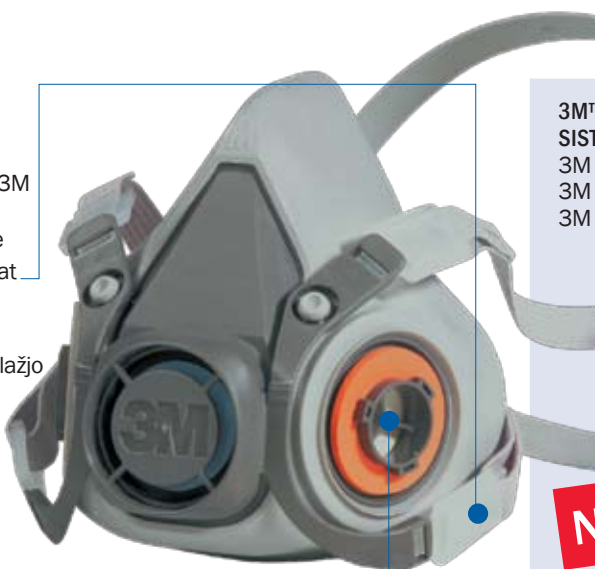
- + dvojni filter zagotavlja nižjo dihalno upornost
- + boljša porazdelitev teže in bolj uravnoteženo prileganje
- + izboljšan periferni vid
- + varno in zanesljivo prileganje
- + optična oznaka na točki pritrditve
- + prilagodljiv sistem za filtre za plin, izpuhe in delce
- + opcija: povezava za dovajanje zraka

Dodatek

- + na voljo različni nadomestni deli
- + na voljo v treh velikostih, kodiranih po barvah

Združljivost s

- + 3M zaščitnimi očali
- + 3M opremo za zaščito sluha



3M™ 6200 polmaska (srednja)
SIST EN140: 1998
3M 6100 - majhna (svetlo siva)
3M 6200 - srednja (siva)
3M 6300 - velika (temno siva)

NOVO!

Novi paketi respiratorjev pripravljenih za uporabo - serija 6000



Z novimi 3M kompleti že pripravljenih respiratorjev za večkratno uporabo je pred vami možnost izbire varne rešitve za večino običajnih dejavnosti v industriji, gradbeništvu, kmetijstvu in pri pleskanju. Vsako pakiranje vsebuje polmasko za večkratno uporabo in paket filtrov za zaščito pred plini, hlapi in delci. Izbirate lahko med dvema različnima kombinacijama filtrov A1P2 R in A2P3 R, da bi kar najbolje izpolnili vaše individualne zahteve po zaščiti.



3M™ maske za večkratno uporabe serije 7500

3M™ maske za večkratno uporabe serije 7500 so določile nove standarde v udobju. Patentirani ventil za izdih omogoča večjo trajnost in se zlahka čisti. Zmanjšana upornost pri dihanju pomaga pri kopičenju toplote v maski in tako povečuje vaše udobje.

Maske so na voljo v treh velikostih, vse imajo 3M™ bajonetni sistem za pritrjevanje filtrov, ki ponuja možnost uporabe s široko paleto dvojnih lahkih filtrov za zaščito za plini, hlapi in delci glede na vaše individualne zahteve in se prav tako lahko uporablja s 3M™ sistemom za dovajanje zraka.

Funkcije in prednosti:

Naglavno ogrodje

- + uravnoteženo in varno prileganje
- + manjši pritisk
- + preprosto snemanje za dodatno priročnost med odmori
- + izdelano za združljivost s 3M zaščito za glavo in oči iz mehkega silikona (obrazni del)
- + tri velikosti, barvno kodirane za lažjo identifikacijo
- + mehka silikonska gradiva za udobje in trajnost
- + več udobja pri prostoru za nos
- + v celoti poskrbljeno za vzdrževanje
- + nizka masa – 136gr
- + preprosto vzdrževanje



Patentiran 3M™ Cool Flow ventil

- + manj dihalne upornosti
- + lažje dihanje
- + manj kopičenja toplote in znoja
- + odpravlja vibracije ventila
- + izdihani zrak potuje navzdol
- + ostaja čist

Nizko profilna oblika

- + izboljšuje vidno polje
- + manj ujete umazanije
- + znižano rošenje z zaščito oči
- + dober videz in občutek

Filter povezave

- + dvojni filter zagotavlja nižjo dihalno upornost
- + boljša porazdelitev teže in bolj uravnoteženo prileganje
- + izboljššan periferni vid
- + varno in zanesljivo prileganje
- + optična oznaka na točki pritrditve
- + prilagodljiv sistem za filtre za plin, izpuhe in delce
- + opcija: povezava za dovajanje zraka



3M™ 7503 polobrazna maska SIST EN140: 1998

- 3M™ 7501 - mala (sivo modra)
- 3M™ 7502 - srednja (svetlo modra)
- 3M™ 7503 - velika (temno modra)

Druge 3M maske za večkratno uporabo



3M™ 7002 polobrazna maska z gumijastim tesnilom in teksturiranim prostorom za nos za zmanjšano drsenje in draženje kože.

Na voljo v srednje in velike - 3M™ 7003

Nova pakiranja, pripravljena za uporabo – respiratorji serije 7500



NOVO!

Dodatek

- + na voljo različni nadomestni deli
- + na voljo v treh velikostih, kodiranih po barvah

Združljivost s

- + 3M zaščitnimi očali
- + 3M opremo za zaščito sluha

3M™ polmaske in celobrazne maske



3M™ celobrazne maske za večkratno uporabo serije 6000

Celobrazne maske serije 6000 so enostavne za uporabo in udobne za uporabnika. Nova izstopna odprtina omogoča večjo trajnost in se zlahka čisti. Maske so na voljo v treh velikostih, vse imajo 3M™ bajonetni pritrdilni sistem za filtre,

ki omogoča povezavo s širokim razponom dvojnih lahkih filtrov za zaščito pred plini, hlapi in delci glede na vaše individualne zahteve.

Funkcije in prednosti:

Celobrazna maska

- + mehka, elastomerična, ne povzroča alergij
- + le 400 g, visoko udobje

Celobrazne leče

- + širše vidno polje
- + polikarbonatne leče, odporne na praske in udarce, v skladu s SIST EN166: 2002

4 trakovi za naglavno ogrodje

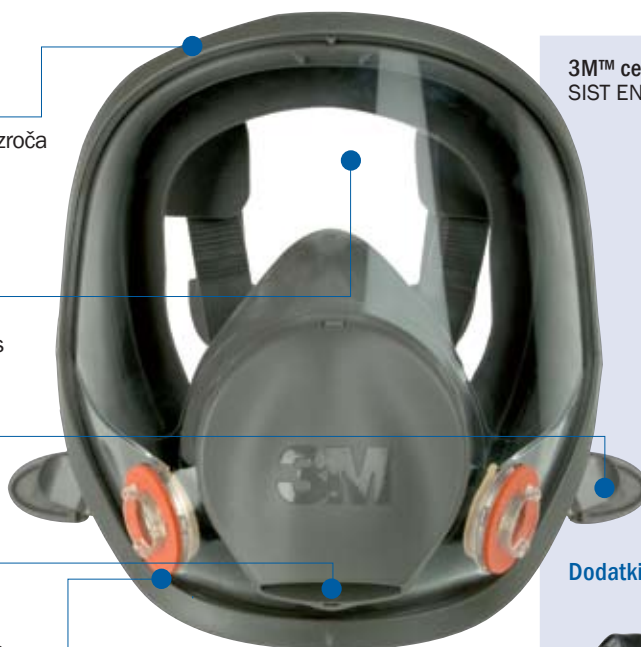
- + preprosto za nameščanje
- + dobro uravnotežen

Patentiran 3M™ Cool Flow ventil

- + manj dihalne upornosti
- + lažje dihanje
- + manj kopičenja toplote in znoja
- + odpravlja vibracije ventila
- + izdihani zrak potuje navzdol
- + ostaja čist
- + mehek videz in občutek

Filter povezave

- + dvojni filter zagotavlja nižjo dihalno upornost
- + boljša porazdelitev teže in bolj uravnoteženo prileganje
- + izboljšana periferna vidljivost
- + varno in zanesljivo prileganje
- + optična oznaka na točki pritrditve
- + prilagodljiv sistem za filtre za plin, izpuhe in delce
- + opcija: povezava za dovajanje zraka



3M™ celobrazna maska 6800 (M)
SIST EN136: 1998 (razred 1)

Dodatek

- + Na voljo v treh velikostih, kodiranih po barvah:
6700 - majhna (svetlo siva)
6800 - srednja (siva)
6900 - velika (temno siva)

Združljiva s

- + 3M opremo za zaščito sluha

Dodatki za 3M respiratorje



3M™ 106
torbica za
shranjevanje



3M™ 105
krpica za
masko



3M™ 6885
zaščitna folija

3M™ profesionalna zaščita za oči

3M™ zaščitna nad-očala serije 2890

Vsestranska zaščita, udobje in kompatibilnost s 3M™ polmaskami

Ta vrhunska varnostna nad-očala ponujajo odlično vidno polje in zanesljivo zaščito pri večini delovnih pogojev. Ergonomska oblika in mehak material zagotavljata visoko udobje in dobro prenašanje. Očala so še posebej dobro združljiva s 3M™ polmaskami serije 7500 za pline in hlape.

Funkcije in prednosti



- + oblika se dobro prilagodi obrazu in zagotavlja odlično vidno polje
- + zapečaten oblika ščiti pred tekočinami, prahom, plini in hlapi
- + širok in nastavljen naglavni trak
- + opcija: polikarbonatne leče za zaščito pred udarci srednje energije
- + opcija: polikarbonatne leče za zaščito pred raztopljeno kovino
- + opcija: acetatne leče za odlično kemično odpornost
- + oblika ponuja udobno in varno prileganje
- + lahko se nosijo skupaj z večino korekcijskih očal



3M™ 2890 nad-očala

barva leč	prozorna
material leč	polikarbonat
reže za ventilacijo	da

3M™ 2890S nad-očala

barva leč	prozorna
material leč	polikarbonat
reže za ventilacijo	ne

3M™ 2890A nad-očala

barva leč	prozorna
material leč	acetat
reže za ventilacijo	da

3M™ 2890SA nad-očala

barva leč	prozorna
material leč	acetat
reže za ventilacijo	ne



2890 / 2890A



2890S / 2890SA



289 / 289A

289 polikarbonatna nadomestna leča za 2890 serijo

289A acetatna nadomestna leča za 2890 serijo



3M (East) AG
Podružnica v Ljubljani
Cesta v Gorice 8
SI-1000 Ljubljana
Slovenija
Tel.: 01 2003 630
Faks: 01 2003 666
innovation.si@mmm.com
www.3M.com/si

Prosimo, reciklirajte.
© 3M 2008. Vse pravice pridržane.